



# Convención sobre los Derechos del Niño

Distr. general  
11 de junio de 2014  
Español  
Original: inglés

---

## Comité de los Derechos del Niño 59º período de sesiones

### Acta resumida de la 1684ª sesión

Celebrada en el Palais Wilson, Ginebra, el miércoles 25 de enero de 2012, a las 15.00 horas

*Presidente:* Sr. Zermatten

## Sumario

Examen de los informes presentados por los Estados partes (*continuación*)

*Informe inicial de Tailandia sobre la aplicación del Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados (continuación)*

*Informe inicial de Tailandia sobre la aplicación del Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía (continuación)*

*Observaciones finales de los relatores para el país*

---

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

GE.12-40373 (S) 030614 110614



\* 1 2 4 0 3 7 3 \*

Se ruega reciclar



*Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.*

**Examen de los informes presentados por los Estados partes (continuación)**

*Informe inicial de Tailandia sobre la aplicación del Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados (continuación)*

1. *Por invitación del Presidente, la delegación de Tailandia toma asiento a la mesa del Comité.*
2. **El Sr. Pollar** señala que la aplicación del artículo 38 de la Convención sobre los Derechos del Niño exige la observancia de los Convenios de Ginebra de 1949, en particular el IV Convenio, relativo a la protección debida a las personas civiles, y desea conocer el grado de cumplimiento de esos Convenios en las provincias meridionales del país. El IV Convenio de Ginebra dispone que las personas que no participen directamente en las hostilidades serán tratadas con humanidad, pero se ha informado al Comité de que los niños reciben un trato inhumano en las provincias meridionales. El orador pide a la delegación que aclare esa situación. También desearía que la delegación ofreciera su punto de vista sobre las denuncias de asesinatos cometidos por grupos armados no estatales y los servicios de seguridad del Estado parte.
3. El orador pide a la delegación que comente las denuncias según las cuales las autoridades de Tailandia restringen el acceso de los organismos de las Naciones Unidas a las zonas en que actúan grupos armados no estatales de Myanmar, lo que obstaculiza los esfuerzos por impedir el reclutamiento de niños por tales grupos. Se han tenido noticias de ataques a escuelas y agresiones a maestros por parte de grupos armados no estatales y del uso de las escuelas como bases de las fuerzas de seguridad y los grupos paramilitares del Estado parte. El orador desea saber cómo prevé el Estado parte acabar con esos actos. También desea saber si se ha aplicado la pena de muerte a menores de 18 años por delitos relacionados con la participación en conflictos armados.
4. El orador desea conocer las medidas de protección aplicables a los niños que han participado en conflictos armados y saber si la ley contiene una definición adecuada de la participación directa en los conflictos armados. Recuerda a la delegación que, de conformidad con el artículo 4 del Protocolo facultativo, se castigará el reclutamiento de niños por grupos armados no estatales, y pregunta si los autores de esos delitos pueden ser enjuiciados en Tailandia. Desea saber si se han tomado medidas para impedir el reclutamiento de niños y subraya la necesidad de garantizar que los niños que han pertenecido a grupos armados no sean repatriados a países donde corran el peligro de ser reclutados de nuevo. También le gustaría saber si el Estado parte ha cumplido los requisitos para ser retirado de la lista de Estados en que se recluta a niños para participar en los conflictos armados, elaborada en virtud de la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad.
5. **La Sra. Varmah** dice que le gustaría saber si los niños que acuden a las escuelas militares, algunos de tan solo 12 años, reciben formación militar.
6. **El Sr. Gastaud** pregunta si el Estado parte ha enjuiciado a alguien por haber reclutado a niños en los grupos armados que actúan en Tailandia o en países vecinos. También desea saber si los niños detenidos en virtud de la ley marcial en las provincias meridionales del país fueron posteriormente juzgados por tribunales militares o civiles.
7. **La Sra. Wijemanne** desea saber si el Estado parte mantiene estadísticas sobre el número de niños reclutados, si la tendencia es al alza o a la baja y si el Gobierno tiene en marcha algún procedimiento para la liberación de esos niños.

8. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) dice que la postura oficial del Gobierno de Tailandia es que no existe ningún conflicto armado en las provincias meridionales sino actividades delictivas y violentas llevadas a cabo por grupos carentes de estructura militar. Ninguno de ellos controla territorio alguno, y la violencia, limitada a determinadas zonas, es de carácter esporádico. Tailandia no figura en la lista elaborada de conformidad con la resolución 1612 del Consejo de Seguridad, si bien se menciona como un país que suscita preocupación. El Gobierno no está de acuerdo con esa valoración.

9. **El Sr. Madi** señala que, según la información de que dispone el Comité, se han producido más de 10.000 incidentes de violencia y numerosas muertes en las provincias meridionales a lo largo de siete años. Pregunta por qué impuso el Estado parte la ley marcial en esa zona si se considera que los incidentes son asuntos delictivos y no militares.

10. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) dice que la situación es compleja y que el Gobierno ha hecho lo posible por limitar las zonas a las que se aplican las leyes de declaración del estado de excepción. Tan pronto como las circunstancias lo permitan, esas leyes se suspenderán.

11. **El Sr. Muntarbhorn** (Tailandia) explica que el decreto de declaración del estado de excepción está en vigor en cuatro provincias meridionales y que la ley marcial se aplica en tres de ellas. El Código Penal y la Ley por la que se Establecen los Tribunales de Menores y de Familia y sus Procedimientos, de 1991, también se aplican. De los jóvenes se ocupan exclusivamente los tribunales de menores. El Comité Internacional de la Cruz Roja y otros organismos internacionales tienen acceso a las provincias meridionales, y Tailandia es parte en los cuatro Convenios de Ginebra de 1949. Sin embargo, el orador afirma que esos Convenios se aplican únicamente a los conflictos internacionales y no a disturbios internos. No obstante, el Estado parte reconoce que los instrumentos internacionales de derechos humanos se aplican en todas las circunstancias. Reitera que, en opinión del Gobierno, no cabe calificar de conflicto armado la situación existente en el sur del país.

12. El orador admite que el reclutamiento de niños no se aborda en ninguna ley específica del Estado parte pero señala que otras leyes, como la Ley de Protección del Niño de 2003 y el Código Penal, contienen artículos que pueden aplicarse a ese delito. Si bien las sanciones previstas en esa Ley son leves, las del Código Penal son más duras. A título indicativo de la aplicación cada vez más generalizada del derecho civil en las provincias meridionales, señala que en 2011 se presentaron ocho demandas en virtud de la Ley de Protección del Niño, mientras que el año anterior no se registró ninguna.

13. **El Sr. Purgechaipaw** (Tailandia) dice que la edad mínima para inscribirse en la Real Escuela Naval de Tailandia son 12 años pero se elevará a 15 años en 2014 para ponerla en consonancia con las escuelas de otras ramas de las Fuerzas Armadas. Los planes de estudio de esas escuelas son similares a los de las escuelas ordinarias pero se centran también en la disciplina. Los alumnos no reciben entrenamiento en el uso de armas.

14. **El Sr. Preecha** (Tailandia) dice que la situación en las provincias meridionales fronterizas no es tan violenta como se describe en los medios de comunicación. En términos generales, la mayoría de las personas llevan una vida normal. No se ha evacuado a los residentes porque no se trata de una zona en guerra. Solo el 9% de los más de 10.000 incidentes violentos registrados se saldaron con muertes. De las 4.000 personas fallecidas en ese período, únicamente el 28% perdió la vida en enfrentamientos con grupos armados. El resto murió en peleas entre los diferentes grupos de interés, incluidas las mafias locales de tráfico de drogas.

15. No obstante, se han desplegado esfuerzos para proteger a los niños contra los efectos de la violencia. Se han llevado a cabo campañas en las aldeas, las escuelas y las instituciones religiosas para concienciar a los niños de los riesgos y las zonas peligrosas. En un intento por evitar su participación en las *chor ror bor* (milicias de defensa de las aldeas),

las autoridades mantienen un diálogo constante en las provincias, distritos y aldeas con diversos organismos, los consejos locales y el público en general. Las milicias tienen una lista detallada de sus miembros y toda persona responsable del reclutamiento de menores de 18 años es susceptible de ser enjuiciada. Las autoridades militares vigilan constantemente a las milicias.

16. Las autoridades no han tenido más remedio que imponer la ley marcial y hacer cumplir el decreto de declaración del estado de excepción en las provincias meridionales para facilitar la detención de los miembros de los grupos armados, la mayoría de los cuales han jurado no revelar nada acerca de sus actividades y a los que sería difícil enjuiciar con arreglo al derecho civil. Para poder proceder a una detención es necesario contar con un acuerdo previo entre el ejército, la policía y las autoridades locales. También se consulta a los jefes de las aldeas y las autoridades religiosas. Los jóvenes sospechosos de participar en los grupos armados comparecen ante un tribunal de menores en las 24 horas siguientes a su detención. Los miembros del ejército y la policía reciben formación en materia de derechos humanos y actúan con arreglo a las directrices que figuran en la guía sobre ese tema. El decreto de declaración del estado de excepción se suspenderá tan pronto como sea posible y, de hecho, ya se ha dejado de aplicar en 5 de los 37 distritos.

17. **El Sr. Madi** observa que toda persona detenida en virtud de la ley marcial puede permanecer retenida hasta 7 días y pregunta si es cierto que los detenidos menores de 18 años son reclusos junto con los adultos en los centros de detención militares.

18. **La Sra. Aidoo** desea saber si la guía contiene orientaciones sobre el trato que debe dispensarse a los niños y sobre sus derechos, y si los comités provinciales de protección de la infancia están en capacidad de velar por que los niños reciban un trato adecuado en el marco del decreto de declaración del estado de excepción y la ley marcial.

19. **El Sr. Karamic** (Tailandia) dice que los menores de 18 años detenidos en las provincias meridionales permanecen en centros de detención policiales. Los niños y las niñas están reclusos en lugares separados de los adultos detenidos, y sus padres pueden visitarlos a diario.

20. **El Sr. Preecha** (Tailandia) dice que la guía ofrece orientaciones sobre la manera de tratar a los detenidos menores de 18 años, de conformidad con la Ley por la que se Establecen los Tribunales de Menores y de Familia y sus Procedimientos.

21. **El Presidente** desea saber qué disposición jurídica concreta prohíbe el reclutamiento de niños en las milicias de defensa de las aldeas, cómo está respondiendo el Gobierno al reclutamiento de niños en otros grupos armados no estatales en las provincias meridionales y si las escuelas se utilizan como base para las actividades de las milicias de defensa de las aldeas.

22. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) responde que el derecho interno de su país, incluido el Código Penal y la Ley de Protección del Niño, prohíbe el reclutamiento de niños menores de 18 años en las fuerzas armadas y su participación en los conflictos armados. Los representantes de las fuerzas de seguridad del Gobierno visitan periódicamente a las tropas de las provincias meridionales para informarlas de los instrumentos internacionales que rigen la utilización de los niños en los conflictos armados.

23. Existen políticas y procedimientos operativos uniformes en relación con los niños soldados de Myanmar. La política acordada es no repatriar a Myanmar a los niños, en especial a aquellos cuya condición de antiguos niños soldados había sido establecida. Los niños que se encuentran en los campamentos de refugiados temporales de Tailandia son registrados de acuerdo con las recomendaciones de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. La situación es delicada para su país, ya que se le podría acusar de apoyar a los soldados que participan en la lucha contra el gobierno de un

país vecino. Las actividades de la Junta de Admisión Provincial se han suspendido durante algún tiempo y hay un retraso en el estudio de casos que afecta a unas 4.000 personas, pero está previsto que la Junta reanude su labor en el primer trimestre de 2012. La reagrupación familiar será un nuevo criterio para decidir la tramitación rápida de las solicitudes, lo que contribuirá a corregir el retraso.

24. **El Presidente** señala que, según la información proporcionada al Comité, algunos antiguos niños soldados de Myanmar han sido reclutados en los campamentos por representantes de los grupos armados no estatales de Myanmar. Desea saber si los niños que están en los campamentos reciben apoyo psicológico durante la fase de identificación e inscripción, así como protección contra nuevos reclutamientos.

25. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) dice que, si bien los campamentos se encuentran bajo la supervisión general de las autoridades tailandesas, la gestión cotidiana corre a cargo de los comités de residentes, lo que plantea algunos problemas.

26. Su Gobierno sostiene que no ha habido reclutamientos en los campamentos. Si los organismos de las Naciones Unidas o las ONG disponen de información en sentido contrario, les ruega que notifiquen los casos correspondientes a las autoridades de Tailandia, ya que las fuentes de las denuncias claramente no cooperan con las autoridades.

27. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) suelen encargarse de ofrecer protección y apoyo psicosocial a los antiguos niños soldados, ya sea directamente o mediante las ONG. El Ministerio del Interior colabora con el ACNUR para advertir a los residentes en los campamentos de la prohibición de llevar a cabo actividades de carácter no civil.

28. **El Presidente** hace hincapié en que, en virtud del Protocolo facultativo, el Estado parte tiene la obligación de prestar asistencia a los niños que estén bajo su jurisdicción que puedan haber participado en conflictos armados en el extranjero, incluido apoyo psicológico.

29. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) destaca que su país ha dispensado una buena acogida a los desplazados de Myanmar y les ha proporcionado servicios de salud, educación y saneamiento.

30. **El Presidente** dice que el Comité reconoce los esfuerzos desplegados por el Estado parte en el difícil contexto de una frontera asediada por el conflicto y la migración resultante. Sin embargo, el hecho es que el Estado parte es responsable del bienestar de los niños que están en su territorio.

31. **El Sr. Pollar**, en referencia al debate anterior acerca de si los Convenios de Ginebra de 1949 se aplican a la situación de las provincias meridionales del Estado parte, señala que el artículo 3, común a los cuatro Convenios, se refiere a los conflictos armados no internacionales, por lo que atañe, por ejemplo, al trato debido a los prisioneros.

*Informe inicial de Tailandia sobre la aplicación del Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía (continuación)*  
(CRC/C/OPSC/THA/1; CRC/C/OPSC/THA/Q/1 y Add.1)

32. **La Sra. Kashemsanta Na Ayuddhaya** (Tailandia) dice que, tras la adhesión al Protocolo facultativo, su país elaboró el Plan de Acción Nacional para la Prevención y Eliminación de la Trata de Niños y Mujeres 2005-2010, que es el marco para tratar las cuestiones relacionadas con la venta de niños. La Ley de Lucha contra la Trata de Personas entró en vigor en 2008, y se estableció el Comité de Lucha contra la Trata de Personas. En respuesta a una pregunta sobre la definición de la utilización de niños en la pornografía y la

venta de niños, la oradora señala que la ley no define expresamente esos conceptos pero que, puesto que se ocupa de la trata, cabe considerar que están definidos de manera indirecta en su texto.

33. **La Sra. Nores de García** afirma que la definición de trata contenida en la ley no abarca las definiciones establecidas en el Protocolo facultativo. Ello implica que no todas las cuestiones abordadas en el Protocolo facultativo figuran en la legislación del Estado parte.

34. **El Presidente** dice que el Protocolo facultativo no versa sobre la trata sino sobre la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía. Por lo tanto, la legislación del Estado parte debe abordar esas actividades específicas. Las definiciones de los artículos 2 y 3 del Protocolo facultativo deben reflejarse en la legislación nacional.

35. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) dice que el Ministerio de Desarrollo Social y Seguridad Humana ha presentado un proyecto de ley sobre material de contenido provocativo al Consejo de Ministros. Sin embargo, su delegación no dispone de una copia del proyecto de ley y, por lo tanto, no puede precisar la formulación de las definiciones que contiene. La delegación proporcionará información adicional sobre esta cuestión más adelante.

36. **El Presidente** afirma que no basta con que haya un decreto ministerial: las disposiciones del Protocolo facultativo deben reflejarse en el propio Código Penal.

37. **La Sra. Aidoo** desea saber si el proyecto de ley mencionado por el Sr. Gongsakdi se basa en las definiciones del Protocolo facultativo, dado que el Estado parte ya se ha adherido a él.

38. **La Sra. Chutikul** (Tailandia) dice no estar segura de si Tailandia cuenta con una ley específica que refleje el Protocolo facultativo, aunque hay diversas leyes que abordan asuntos como la prostitución y la trata. Está de acuerdo en que las disposiciones del Protocolo facultativo deben integrarse en el ordenamiento jurídico de su país.

39. **El Sr. Winitnaiyapak** (Tailandia) dice que hay dos tipos de protección de los niños víctimas y testigos: la protección en general y la protección en el contexto de los procesos judiciales. El Ministerio de Justicia se encarga de la protección general, que se rige por las leyes, los reglamentos y los procedimientos. Con respecto a los procesos judiciales, se han elaborado procedimientos adaptados a los niños. Si tienen que identificar al autor de un delito, pueden hacerlo sin que el sospechoso los vea. Se alienta a los jueces a interrogar a los niños a través de los trabajadores sociales o los psicólogos, aunque algunos prefieren interrogarlos directamente. Los abogados defensores que los contrainterroguen deben hacerlo por conducto de intermediarios. Si un juez considera que interrogar a un niño en el tribunal puede ser perjudicial para su bienestar emocional o físico o su derecho a la privacidad, o si el niño no puede comparecer ante el tribunal por alguna otra razón, su testimonio podrá grabarse en vídeo.

40. **El Presidente** desea saber si el Código de Procedimiento Penal impone algún límite con respecto al número de veces que un testigo menor de edad puede declarar ante el tribunal y si el juez puede denegar la petición de un presunto delincuente de carearse con el testigo. También desea saber si está prevista la contratación de los servicios de un abogado u otra persona de confianza para ayudar a los niños testigos durante el proceso y si existe un fondo estatal para cubrir los daños y perjuicios o las indemnizaciones, en caso de que el autor del delito no pueda pagarlos.

41. **El Sr. Winitnaiyapak** (Tailandia) dice que la grabación en vídeo del testimonio de un niño testigo solo puede emitirse una vez en los tribunales. Los investigadores evitan formular la misma pregunta varias veces al niño. A veces los jueces se oponen al método

mencionado, pues prefieren interrogar directamente a los testigos en vez de a través de un trabajador social o un psicólogo. Los jueces no permiten en ningún caso los careos entre los niños y los presuntos autores de los delitos. El niño es instalado en una sala aparte con una persona de confianza y un trabajador social o un psicólogo. No es interrogado directamente por el juez, el abogado defensor o el fiscal. Los niños víctimas están representados por los fiscales que hay en todo el país, pero pueden contratar a un abogado en caso necesario. Si el tribunal concede una compensación económica, el fiscal velará por que sea abonada por el infractor o, en su defecto, con cargo a un fondo público.

42. **La Sra. Nores de García** se pregunta si se pueden tomar medidas con arreglo a la legislación vigente contra las personas jurídicas que se dedican a la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía. ¿Se les juzga, por ejemplo, si anuncian sus servicios?

43. **La Sra. Wijemanne** desea saber si hay leyes que regulen el ciberespacio y la pornografía en Internet.

*Se suspende la sesión a las 16.25 horas y se reanuda a las 16.50 horas.*

44. **El Presidente** pregunta si el Estado parte puede invocar la jurisdicción extraterritorial en relación con los delitos establecidos en el Protocolo facultativo cometidos por un nacional o un residente en Tailandia. El Código de Procedimiento Penal parece exigir la doble incriminación en tales circunstancias.

45. **El Sr. Winitnaiyapak** (Tailandia) señala que Tailandia no puede basarse únicamente en el Protocolo facultativo para establecer la jurisdicción extraterritorial. Los artículos 5 a 11 del Código Penal se refieren a la extensión de la jurisdicción de los tribunales nacionales a determinados delitos cometidos fuera del Reino. El artículo 11 de la Ley de Lucha contra la Trata de Personas de 2008 establece que todo aquel que haya cometido un delito tipificado en el artículo 6, relativo a la trata de personas en el extranjero, será enjuiciado en Tailandia. La Ley de Extradición de 2008 establece el principio de la doble incriminación, según el cual la infracción debe ser un delito tanto de conformidad con la ley del Estado solicitante como con la de Tailandia, y debe estar castigada con la pena de muerte o una pena no inferior a un año de cárcel. No es necesario que el delito esté tipificado en el mismo capítulo o tenga la misma denominación en los dos países. Tailandia ha concluido tratados de extradición con muchos países y puede atender las solicitudes de extradición sobre la base del principio de reciprocidad.

46. **El Sr. Cardona Llorens** indica que el principio de reciprocidad se basa en criterios muy estrictos. Señala a la atención el artículo 5, párrafo 2, del Protocolo facultativo, que establece que el Protocolo puede considerarse una base jurídica para la extradición. Así pues, Tailandia puede considerar que tiene un acuerdo de extradición con los Estados partes en el Protocolo facultativo.

47. **El Presidente** subraya la importancia de garantizar que los delitos extraditables de conformidad con el Protocolo estén claramente definidos en la legislación tailandesa.

48. **El Sr. Winitnaiyapak** (Tailandia) dice que las personas jurídicas pueden ser consideradas responsables de un delito de prostitución infantil y utilización de niños en la pornografía, y que muchas de ellas han sido enjuiciadas. En la práctica, se suele multar a las empresas y condenar a penas de prisión a los administradores. También se pueden confiscar los activos de la empresa de conformidad con la Ley de Control del Blanqueo de Dinero.

49. **El Sr. Imjairach** (Tailandia) explica que la divulgación de material pornográfico o información relacionada con la pornografía es un delito tipificado en la Ley de Control de los Delitos Cibernéticos de 2007. El Gobierno concede gran prioridad a estas cuestiones a través del Ministerio de Tecnología de la Información y las Comunicaciones. El artículo 287 del Código Penal prohíbe la venta o distribución de material pornográfico, que, según la definición de pornografía del Tribunal Supremo, incluye imágenes, anuncios o

películas. El Ministerio de Desarrollo Social y Seguridad Humana ha elaborado un proyecto de ley relativo a artículos pornográficos provocativos y moralmente peligrosos.

50. **El Presidente** pregunta si el proyecto de ley define el delito de "*ciber-grooming*" o uso de Internet para captar a niños con fines de prostitución infantil o de utilización en la producción de pornografía.

51. **El Sr. Imjairach** (Tailandia) dice que cualquier incentivo o invitación de ese tipo a través de Internet ya se considera ilegal.

52. En relación con la utilización de niños en el turismo sexual, señala que el Ministerio de Desarrollo Social y Seguridad Humana, el Ministerio de Turismo y Deporte y la policía han colaborado con otros organismos en la prevención de esos delitos. Los equipos de la policía encargados del turismo ayudan a las víctimas menores de edad que han sido inducidas a ejercer la prostitución, con o sin su consentimiento, por ejemplo en los casos de trata de personas. Las ONG y las embajadas extranjeras también han solicitado la asistencia de esos equipos de la policía para la investigación y detención de sospechosos. Gracias a ello, se ha detenido a varios nacionales extranjeros.

53. **El Presidente** indica que las agencias de viajes de algunos países se comprometen a cumplir determinadas normas para frenar el turismo sexual, en general, y la utilización de niños en el turismo sexual, en particular. Desea saber si la industria del turismo de Tailandia se rige por algún código de conducta.

54. **El Sr. Imjairach** (Tailandia) dice que las agencias de viajes tailandesas rara vez participan en ese tipo de actividades delictivas. La mayoría de los delincuentes son ciudadanos extranjeros que tienen contactos privados en Tailandia.

55. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) dice que las autoridades están colaborando con el UNICEF en relación con los programas destinados a proteger a los niños, en especial a aquellos en situaciones de riesgo, contra el maltrato, el abandono y todas las formas de explotación. Los beneficiarios de los programas van desde los niños mendigos hasta los que son utilizados en la pornografía infantil. El Ministerio de Turismo y Deporte ha colaborado con la red conocida como End Child Prostitution, Child Pornography, Child Sex Tourism and Trafficking in Children for Sexual Purposes (ECPAT International), así como con Child Wise y los hoteles de Accor Asia, en la aplicación del Código de Conducta para la Protección de los Niños frente a la Explotación Sexual en el Turismo y la Industria de Viajes.

56. **El Sr. Pinkaew** (Tailandia) dice que se ha establecido el Fondo de Lucha contra la Trata de Personas para compensar a las víctimas, incluidas las que actualmente están fuera de Tailandia, en el marco de la Ley de Lucha contra la Trata de personas de 2008. En un primer momento las víctimas tienen derecho a 3.000 baht tailandeses, lo que equivale a unos 100 dólares de los Estados Unidos, y a una indemnización adicional si están desempleadas. La asignación presupuestaria correspondiente a 2012 asciende aproximadamente a 117 millones de baht, es decir, más de 30 millones de dólares.

57. **La Sra. Kiattikul** (Tailandia) dice que se ha emprendido una campaña nacional contra la trata de personas y que el 5 de junio se celebra cada año el Día Nacional de Lucha contra la Trata de Personas. También se han llevado a cabo campañas en los medios de prensa, televisión y radio. Se han puesto en marcha programas de desarrollo profesional para las mujeres y los niños en zonas de alto riesgo. Mediante préstamos y un fondo de becas, se alienta a los niños víctimas de la trata a que retomen sus estudios. En coordinación con organizaciones de mujeres de Europa y otras partes del mundo, se están estableciendo redes de seguimiento y vigilancia.



58. **El Sr. Cardona Llorens** pregunta por los métodos utilizados por el Estado parte para reunir datos sobre los niños involucrados en la prostitución infantil. Las cifras presentadas en el informe, que oscilan entre 60 y 70 niños en los últimos años, no coinciden con la información proporcionada por otras fuentes. Es imprescindible conocer a fondo la situación sobre el terreno para adoptar políticas adecuadas.

59. **La Sra. Kashemsanta Na Ayuddhaya** (Tailandia) señala que el Comité de Lucha contra la Trata de Personas establecido en virtud de la Ley de Lucha contra la Trata de Personas se encarga del sistema de reunión de datos. Hay una macrobase de datos que contiene información de todo el país y una microbase de datos que contiene datos más específicos. La información se divide en dos categorías, una relativa a los niños víctimas y otra al proceso de enjuiciamiento. Desafortunadamente los cuadros y los datos que figuran en el informe y las respuestas a la lista de cuestiones son en cierto modo parciales y pueden ser inexactos debido a un error humano. Es preciso adoptar un método más sistemático, y se agradecerá mucho cualquier recomendación que pueda formular el Comité en este sentido.

60. **El Sr. Tharathep** (Tailandia) dice que en 2009 se adoptó un nuevo sistema de reunión de datos en el Centro de Atención Integrada de Emergencia con el fin de crear registros individuales de todos los niños a quienes se presta ayuda. En 2011, unos 600 trabajadores migrantes acudieron al Centro en busca de ayuda. La mayoría de los niños extranjeros que acuden al Centro proceden de la República Democrática Popular Lao; el 10% de ellos han estado involucrados en la prostitución infantil.

61. **El Presidente** pregunta si la prioridad del Gobierno es devolver a los extranjeros que han sido víctimas de la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía a sus países de origen o brindarles atención en Tailandia.

62. **La Sra. Chutikul** (Tailandia) dice que el objetivo siempre es garantizar un ciclo completo de atención a las víctimas, empezando por la vivienda, la atención médica, el apoyo psicosocial y la asistencia jurídica. Los adultos que tienen que permanecer en el país hasta que termine el juicio reciben formación profesional y, de conformidad con una decisión adoptada recientemente por el Consejo de Ministros, el Ministerio de Trabajo también les ayuda a encontrar un empleo. Una vez termina el juicio, comienza el proceso de repatriación, y las autoridades se ponen en contacto con la embajada o el consulado correspondientes para localizar a la familia del niño. Las autoridades tailandesas hacen todo lo posible para garantizar que los niños repatriados sean debidamente atendidos a su regreso y participen en un programa de reinserción. Los trabajadores sociales a veces acompañan a los niños devueltos a la República Democrática Popular Lao y se coordinan con sus homólogos en Vientiane para asegurarse de que los niños llegan sin problemas hasta sus familias. Del mismo modo, los niños repatriados a Myanmar a menudo son acompañados a Yangon, donde se hace todo lo posible por garantizar que se reúnan con sus familias. Sin embargo, las circunstancias no siempre permiten que las autoridades tailandesas tengan la certeza de que los niños han llegado sanos y salvos a su destino. Cuando es preciso, el Gobierno recurre a sus contactos con los periodistas y las ONG internacionales que trabajan en los países de que se trate para vigilar la situación de los niños. Se ha hecho todo lo posible por garantizar que las víctimas sean atendidas de conformidad con los Principios y Directrices recomendados sobre los derechos humanos y la trata de personas elaborados por las Naciones Unidas.

*Observaciones finales de los relatores para el país*

63. **La Sra. Aidoo** (Relatora para el país en relación con la Convención) felicita al Estado parte por los progresos socioeconómicos realizados y acoge con agrado la adopción de numerosos instrumentos internacionales de derechos humanos y de leyes, políticas y planes nacionales al respecto. Sin embargo, el Gobierno debe garantizar la protección de los

niños contra los efectos nocivos de la contaminación, en especial en las zonas industriales, la degradación del medio ambiente en las zonas costeras y los efectos negativos del turismo. Muchos niños del Estado parte son víctimas de discriminación por pertenencia a una región, una etnia o una minoría, o por su condición de migrantes o refugiados, lo que socava los esfuerzos del Gobierno por defender sus derechos. A pesar del fuerte crecimiento económico, la pobreza sigue privando a muchos niños de sus derechos y afecta de manera desproporcionada a los niños de las zonas rurales y a los del norte, el noreste y el sur, así como a los migrantes y los refugiados.

64. Aunque existen leyes relativas a los derechos del niño, no se aplican de forma efectiva. El Estado parte debería velar por que los funcionarios y los profesionales del cuidado de los niños reciban formación en el empleo a fin de actualizar sus conocimientos y su capacidad para aplicar las leyes y políticas vigentes. Asimismo, debe tomar medidas para reducir al mínimo la corrupción, que a menudo también resta eficacia a las políticas y programas gubernamentales.

65. Si bien el Comité considera que la definición del Estado parte de "desplazados externos" es muy ambigua, acoge con satisfacción las medidas adoptadas para proteger a los niños migrantes y refugiados. La oradora insta al Gobierno a tratarlos como niños que están en su territorio y que, al igual que los niños tailandeses, disfrutan de los derechos consagrados en la Convención.

66. La oradora insta al Gobierno a que agilice la ratificación de varios instrumentos internacionales de derechos humanos, como el Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a un procedimiento de comunicaciones, la Convención relativa a la Lucha contra las Discriminaciones en la Esfera de la Enseñanza de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, y la Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares.

67. **La Sra. Nores de García** (Relatora para el país en relación con el Protocolo facultativo relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía) acoge con agrado los numerosos logros alcanzados por el Estado parte. Sin embargo, este debe tomar medidas urgentes para incorporar en su Código Penal una prohibición expresa de la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía acorde con las definiciones contenidas en el Protocolo facultativo. El Estado parte también debe revisar su legislación en materia de jurisdicción para garantizar que pueda proteger a los niños dentro y fuera de su territorio, con independencia del lugar en que se cometan los delitos. Dado que se ha castigado a pocas empresas por su participación en los delitos relacionados con la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía, se deben tomar más medidas para aplicar la legislación pertinente a este respecto. Del mismo modo, se deben tomar medidas adicionales para proteger a los niños tailandeses y extranjeros que trabajan en el servicio doméstico y el sector pesquero de los efectos nocivos de los trabajos peligrosos. El Gobierno necesita datos concretos sobre la aplicación de la Convención y los dos protocolos facultativos a fin de elaborar planes de acción eficaces.

68. **El Sr. Madi** (Relator para el país en relación con el Protocolo facultativo relativo a la participación de niños en los conflictos armados) insta al Estado parte a que tipifique expresamente el delito de reclutamiento de menores de 18 años en todas las circunstancias y entornos. Es necesario prestar una mayor atención a la situación en las provincias fronterizas meridionales para promover y proteger los derechos de los niños que están allí. Hasta que pueda suspenderse el estado de excepción, el Gobierno debe actuar con rapidez para aplicar la legislación relativa a la justicia juvenil en todas las circunstancias relacionadas con los menores de 18 años, sin excepciones. También se necesitan políticas y programas progresivos para proteger los derechos de los niños de los campamentos y los de

los hijos de los solicitantes de asilo, así como para permitir que los organismos de las Naciones Unidas tengan acceso permanente y sin restricciones a los campamentos situados a lo largo de la frontera con Myanmar.

69. **El Sr. Gongsakdi** (Tailandia) asegura al Comité que el Gobierno ya está trabajando para resolver muchos de los problemas que el Comité ha planteado. La aplicación plena y efectiva de la legislación nacional, sin discriminación, es una prioridad clara. Tailandia está firmemente decidida a mejorar el respeto de los derechos del niño, para lo cual la delegación informará del debate y las observaciones finales del Comité al Consejo de Ministros a fin de impulsar el cambio. A raíz del examen periódico universal de 2011 llevado a cabo por el Consejo de Derechos Humanos, el Gobierno se comprometió a mejorar sus leyes para proteger a las mujeres y los niños y promover el derecho a la educación de los niños desfavorecidos y marginados con miras a que puedan acceder a la educación en igualdad de condiciones con los demás. Asimismo, el Gobierno aceptó la recomendación de cursar una invitación permanente a todos los relatores especiales de las Naciones Unidas.

*Se levanta la sesión a las 18.00 horas.*